



TANAKA SANGYO CO., LTD.

3-16-3, HONGO, BUNKYO-KU, TOKYO, 113-0033 JAPAN

TEL 81-3-3814-7181 FAX 81-3-3814-7177

E-MAIL alpk2@joy.hi-ho.ne.

DECLARATION

We, Tanaka Sangyo Co., Ltd. hereby declare that all descriptions mentioned in attached document is true and correct.

Details of document is as follows:

1) LETTER OF AUTHORIZATION

Date: Aug. 3, 2017

2) CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBI

Date: Aug. 3, 2017

Date: Aug. 7, 2017

TANAKA SANGYO CO., LTD

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'F. Tanaka', written in a cursive style.

F.TANAKA PRESIDENT





TANAKA SANGYO CO., LTD.

3-16-3, HONGO, BUNKYO-KU, TOKYO, 113-0033 JAPAN

TEL 81-3-3814-7181 FAX 81-3-3814-7177

E-MAIL alpk2@joy.hi-ho.ne.jp

Ngày 3 tháng 8 năm 2017
aug 3th, 2017

**GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORIZATION**

Kính gửi: Bộ Y tế (Sở Y Tế)

Chúng tôi, TANAKA SANGYO CO.,LTD

Địa chỉ: 3-16-3, Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo, 113-0033 Nhật Bản, Với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này, ủy quyền cho Công ty TNHH Thương Mại Và DV Thiết Bị Y Tế VTM. Địa chỉ: số 129L Phố Nguyễn Trãi, Phường Thượng Đình, Quận Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

We, TANAKA SANGYO CO.,LTD

Address: 3-16-3, Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo, 113-0033 Japan, as te legal manufacturer (product owner) do here by authorize VTM Medical equipment service And trading company limited.

Address: 129L, Nguyen Trai street, Thuong Dinh ward, Thanh Xuan district, Ha Noi, Viet Nam

circulate the following medical devices in VietNam maket:

..... (Liệt kê danh mục các trang thiết bị y tế).....

.....Product list.....

Mã sản phẩm/Product code	Tên Sản Phẩm/Product name
No.500-V	No.500-V ALPK2 ANEROID SPHYGMOMANOMETER GREEN LATEX /Máy Đo Huyết áp cơ ALPK2 ,No.500-V
No.k2-231	No.k2-231,ALPK2 DIGITAL BLOOD PRESSURE / Máy Đo Huyết áp điện tử bắp tay ALPK2, No.k2-231
Ws-910	Ws-910 DIGITAL BLOOD PRESSURE/ Máy Đo Huyết áp điện tử cổ tay ALPK2, Ws-910

FT 807	FT807 TARSCOPE (RAPPAPORT TYPE) / TAI NGHE NHỊP TIM HAI DÂY ALPK2 FT807
K2-600	K2-600 DIGITAL BLOOD PRESSURE/ Máy Đo Huyết áp điện tử cổ tay ALPK2, K2-600
FT-801	FT 801,ALPK2 STETHOSCOPE (RAPPAPORT TYPE) / TAI NGHE NHỊP TIM HAI DÂY ALPK2, FT801

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và đảm bảo các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality, ensure the conditions for warranty, maintenance, and provide material supplies, spare parts upon request by by Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions) of medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: Ngày 3 tháng 8 năm ~~2022~~ 2019

This authorization letter in valid until: aug 3th, ~~2022~~ 2019

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu/ Legitimate representative of legal manufacturer (product owner).

TANAKA SANGYO CO., LTD.


F. TANAKA. PRESIDENT



TANAKA SANGYO CO., LTD.

3-16-3, HONGO, BUNKYO-KU, TOKYO, 113-0033 JAPAN

TEL 81-3-3814-7181 FAX 81-3-3814-7177

E-MAIL alpk2@joy.hi-ho.ne.jp

Ngày 3 tháng 8 năm 2017
aug 3th, 2017

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBI

Tên (Name): TANAKA SANGYO CO.,LTD

Địa chỉ (address): 3-16-3, Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo, 113-0033 Nhật Bản, Với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành các trang thiết bị y tế của TANAKA SANGYO CO.,LTD

We, as the product owner, here confirm that the following organizations are eligible for providing warranty services for the medical devices of TANAKA SANGYO CO.,LTD

Tên cơ sở bảo hành Warranty service prodiver	Mã số thuế Tax code	Địa chỉ Address	Điện thoại cố định Tel	Điện thoại di động Mobile phone
Công ty TNHH Thương Mại Và DV Thiết Bị Y Tế VTM		số 129L Nguyễn Trãi , Thượng Đình , Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam		
VTM Medical equipment service And trading company limited.	0105279165	129L, Nguyen Trai street, Thuong Dinh ward, Thanh Xuan district, Ha Noi, Viet Nam	024 35766270	0888666122

TANAKA SANGYO CO., LTD.


F. TANAKA, PRESIDENT



平成 29 年 登簿 第 813 号
認 証

囑託人 田中産業株式会社代表取締役 田中文男 は、本職の面
前において、添付書面に署名した。

よって、これを認証する。

平成 29 年 8 月 7 日、本公証人役場において
東京都品川区東五反田 5 丁目 27 番 6 号
東京法務局所属

公 証 人
Notary

山 本 博



Hiroshi YAMAMOTO

総公証 **N9159876** 号

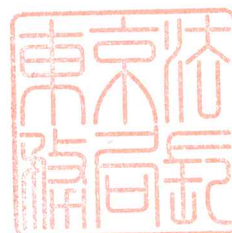
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成 29 年 8 月 7 日

東京法務局長

秋山仁美



CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary,
duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal
appearing on the same is genuine.

Date AUG. 7. 2017

Hitomi AKIYAMA

Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

For legalization by the foreign consul in
Japan, this is to certify that the Seal
affixed hereto is genuine.

Date AUG. 7. 2017

T. TANAKA

Toshie TANAKA

Tokyo, _____

Official
Ministry of Foreign Affairs
(Consular Service Division)





ĐẠI SỨ QUÁN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN
EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM IN JAPAN
CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: VIỆT NAM
Country: Vietnam

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. Do ông (bà):
Has been signed by:

TOSHIE TANAKA ký

3. Với chức danh:
Acting in the capacity of:

CÔNG CHỨC
OFFICIAL

4. Và con dấu của:
Bears the seal/stamp of:

BỘ NGOẠI GIAO NHẬT BẢN
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF JAPAN.

được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. Tại: Tô-ki-ô
At: Tokyo

6. Ngày **07/08/2017**
The (dd/mm/yyyy)

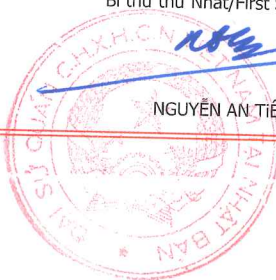
7. Cơ quan cấp:
By:

ĐẠI SỨ QUÁN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN
EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM IN JAPAN

8. Số: **07/08/17-44**
Nº

TL. Đại sứ/For the Ambassador
Bí thư thứ Nhất/First Secretary


NGUYỄN AN TIẾN.



1512008

Registered No. **813**

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Fumio Tanaka, President of Tanaka Sangyo Co., Ltd. signed the attached document in my presence on this 7th day of August, 2017.


Hiroshi YAMAMOTO

NOTARY

5-27-6, Higashi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo Japan

Tokyo Legal Affairs Bureau

